FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 10 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District de recenseur} No. 10 — {In / dans} Esquimalt — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 43 — 2101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Hugh Stewart — {Enumerator. / Recenseur.} — July 11 & 12

Page 43

NUMBERED BY THE OFFICE OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF CHILDREN OF FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (including one living alone). / Famille (comprenant une personne vivant seule).	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, le nom du chef de famille en tête.	Place of habitation. (Country or province, city, town or village. If in a city, give ward. If not enumerated on a regular street, give lot and concession number. If on a reserve, Indian village, or settlement, give name. If on unsurveyed territory, give name of settlement, camp, etc.) / Lieu de domicile. (Canton ou province, cité, ville ou village. Si dans une cité, donner le quartier. Si non compris dans une rue régulière, donner le numéro du lot et de la concession. Si dans une réserve, un village indien ou un établissement, donner le nom. Si dans un territoire non arpenté, donner le nom de l'établissement, camp, etc.)	Rel.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si ci-devant étranger.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment either class or chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, s'il diffère de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed at trade during the year. / Nombre de semaines employé au métier pendant l'année.	Wages received during the year. / Salaires reçus pendant l'année.	Number of weeks employed at occupation other than trade during the year. / Nombre de semaines employé à un autre emploi pendant l'année.	Wages received at occupation other than trade during the year. / Salaires reçus à un autre emploi pendant l'année.	Number of weeks employed at principal occupation during the year. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal pendant l'année.	Wages received at principal occupation during the year. / Salaires reçus à l'emploi principal pendant l'année.	Total earnings during the year. / Total des salaires pendant l'année.	Rate of commission, if any. / Taux de commission, s'il y en a.	Class of insurance. / Genre d'assurance.	Amount. / Montant.	Name of company. / Nom de la compagnie.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Other than English or French. / Autre que l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane or imbecile. / Aliéné ou imbécile.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Hunchenburg Catherine			Wife	M	Aug	1858	53	England	1910		English	Canadian	Anglican	Domestic Duties																	yes	yes	E				
		Llewellyn Harold	Victoria BC		Lodger	S	Mar	1890	21	England	1909		English	Canadian	Anglican	Gen Clerk					10	1	00	10	52		33		560				yes	yes	E				
		O'Brady Bryson			Lodger	S	Aug	1884	27	Ireland	1909		Irish	Canadian	Anglican	Gen Clerk					10	1	00	10	52		33		546				yes	yes	E				
3	3	Collins Jessie			Lodger	S	Sept	1875	35	England	1908		English	Canadian	Anglican	Surveyor					9	2	00	10	26		36		468				yes	yes	E				
		Delesser Jane			Lodger	S	Aug	1877	34	Jersey	1903		Scottish	Canadian	Anglican	Surveyor					9	2	00	10	26		36		468				yes	yes	E				
		Gore Richard			Lodger	M	July	1886	25	England	1909		English	Canadian	Anglican	Clerk					10	1	00	10	52		33		560				yes	yes	E				
3	3	Blair Anna Grace			Head	W	May	1874	48	England	1900		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Kathleen			Daughter	S	Nov	1902	8	BC			English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				
		" Marjorie			Daughter	S	Jan	1898	13	England	1898		English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				
		Adam Thomas			Lodger	W	Dec	1850	56	England	1880		English	Canadian	Anglican	Salesman					3	4	00	10	52	City Tank	52		624				yes	yes	E				
3	3	Small William			Head	M	Mar	1868	28	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer					3	4	00	10	52	Water Works	26		390				yes	yes	E				
		Custon George			Partner	S	Nov	1885	25	England	1912		English	Canadian	Anglican	Labourer					3	4	00	10	52	Water Works	26		390				yes	yes	E				
3	3	Marsh Evelyn			Head	M	Sept	1882	29	BC			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Elizabeth			Wife	M	July	1885	26	BC			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Willie			Son	S	Aug	1907	2	BC			English	Canadian	Anglican																		No	No	E				
		" Elizabeth			Daughter	S		1911	1	BC			English	Canadian	Anglican																		No	No	E				
3	3	Carter George	Esquimalt		Head	M	Aug	1864	46	England	1874		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Emily			Wife	M	Jan	1877	34	England	1886		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" George			Son	S	Sept	1900	21	England	1886		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		Marsh Dora			Daughter	S	Feb	1901	31	England	1911		English	Canadian	Anglican	Domestic					2	4	00	10	26	Private Family	8		60				yes	yes	E				
3	3	Bowden James	Edmonds Bd		Head	M	July	1865	46	England	1906		English	Canadian	Anglican	Theatre					11	2	00	10	52	Esquimalt	52		1000				yes	yes	E				
		" Dorothy			Wife	M		1860	42	England	1906		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
3	3	Marcent Frederick Frank	Victoria		Head	M	Mar	1858	53	England	1907		English	Canadian	Anglican	Auctioneer					11	2	00	10	52	Post Office	52		624				yes	yes	E				
		" Annie			Wife	M		1858	53	England	1907		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
3	3	Kemp Edward B	Belleville Ont		Head	M	Sept	1877	33	England	1891		English	Canadian	Anglican	Carpenter					1	6	00	10	yes	Home	32	48	604				yes	yes	E				
		" Ezra			Wife	M	Sept	1881	32	BC			American	Canadian	Methodist																		yes	yes	E				
		" Stella Agnes			Sister	S	Jan	1880	31	England	1906		English	Canadian	Methodist	Carpenter					1	6	00	10	yes	Home	26	48	572				yes	yes	E				
		Kemp Hilda			Daughter	S	Jan	1906	6	BC			English	Canadian	Methodist																	9	yes	yes	E				
		" Grace			Daughter	S	Dec	1905	5	BC			English	Canadian	Methodist																		No	No	E				
3	3	Robinson Charles			Head	M	July	1864	46	England	1910		English	Canadian	Anglican	Hunter					1	0	00	10	52	Sign Painter							yes	yes	E				
		" Kate E			Wife	M	July	1870	37	England	1892		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Lilla E			Daughter	S	June	1898	13	England	1907		English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				
		" Kate M			Daughter	S	March	1900	11	England	1907		English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				
3	3	Tiller Alfred			Head	M	June	1872	38	England	1892		English	Canadian	Anglican	Painter					1	6	00	10	yes	Houses	48	48	528				yes	yes	E				
		" Emma			Wife	M	Aug	1871	40	England	1907		English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
		Stanley Williams			Lodger	M	Nov	1852	59	England	1911		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Rebecca			Wife	M	Jan	1877	34	England	1911		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Rebecca			Daughter	S	Aug	1901	10	England	1911		English	Canadian	Anglican																		No	No	E				
3	3	Tiller James Joseph			Head	M	Sept	1852	58	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer Painter					1	0	00	10	yes	Sign							yes	yes	E				
		" Emma Richard			Son	M	Feb	1884	27	England	1911		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Earlene			Daughter	S	Aug	1898	13	England	1911		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
3	3	Pomeroy Samuel J	Saskatoon Sask		Head	M	Aug	1859	51	England	1903		English	Canadian	Anglican	Tailor					7	6	00	10	yes	Store	46	48	736				yes	yes	E				
		" Winifred			Wife	M	Sept	1879	32	England	1903		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Samuel			Son	S	Dec	1899	11	England	1903		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Frederick			Son	S	Sept	1902	8	England	1903		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Kathleen			Daughter	S	Sept	1903	7	England	1903		English	Canadian	Anglican	Lath Bender					1	1	00	10	yes	Factory	32	48	416				yes	yes	E				
3	3	Pooley Henry			Head	M	Dec	1871	40	England	1904		English	Canadian	Anglican	Painter					1	6	00	10	yes	House	32	48	460				yes	yes	E				
		" Elsie E			Wife	M	Sept	1873	38	Ontario			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E				
		" Rita			Daughter	S	May	1900	12	Alberta			English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				
		" Weston			Son	S	Feb	1901	10	Alberta			English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E				

Rev. M. W.